



OCTOBER 6, 1896

THE HUE AND CRY.

ISSUED ON TUESDAYS AND FRIDAYS.

NOTICE.—Any person giving information leading to the apprehension of an offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police. Any person found in possession of stolen articles is liable to prosecution. Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

குற்றவாளியைப் பிடித்தலே அல்லது கிருட்டிடமைகளை கண்டிப்பிடித்தலைப்பற்றி அறிவிக்கிற எவ்வகும் பொலிஸ் இன்ஸ்பெக்டர் ஜென்றவின் து சிபாரிசன் போரில் நன்கொடை கிடைக்கும். திருட்டிடமைகளை வழத்திருப்பவருக்கு விரோதமாய் வழக்குவைக்கப்படும். தப்பிப்போன மறியங்காரரைப் பிடித்த விக்கு வெகுமதி மறியவிட்டின்ஸ்பெக்டர் ஜென்றவிடம் கேட்டுச் செற்றுக்கொள்ளலாம்.

WANTED BY THE POLICE.

GAMAGE DIONIS; charged with grievous hurt at Bogahahena in Kudahilla on July 22, 1896; is a Sinhalese of the Wellala caste; religion, Buddhist; age, about 25 years; height, about 5 ft.; make, stout; complexion, dark brown; nose, large and long; mouth, large; teeth, ordinary, the front two a little large; hair, brownish, tied in a knot; countenance, mild; birthplace, Kudahilla in West Giruwa patty; general residence, Kudahilla; haunts, Owlalam; is unmarried; mother, Ekanaike Arachchige Babahamy; brothers, Gamage Don Samiel and Gamage Mendias; uncle, Gamage Don Mathes, all of Kudahilla; is well known to the Police Officer of Kudahilla. The Police Magistrate of Tangalla has issued warrant No. 10,225 for his arrest.

Hewa Talagahage Cornelis ; charged with highway robbery and with threats of grievous hurt (N. W. Jayawardena, schoolmaster, was robbed of his watch and comb and threatened to stab him with a knife) at Naimana on July 24, 1896 ; is a Sinhalese of the Chando caste ; religion, Buddhist ; age, 30 years ; height, 5 ft. ; make, thin, complexion, brown ; nose and mouth, ordinary ; teeth, regular ; hair, black, tied in a knot ; beard, clipped and wears whiskers ; countenance, cheerful ; tattoo marks on hands ; birthplace, Naimana in Matara District ; general residence, Naimana ; haunts, Naimana ; is married ; wife and two children live at Naimana ; father, Hewalalagahage Baba ; mother, Polhene Lameya ; friends, Sattambige Louishamy and Arachchige Andris, both of Weraduwa ; is well known to Don Cornelis Wickremesekere, Police Officer, and Menoris, late Police Officer, both of Weraduwa. The Police Magistrate of Matara has issued warrant No. 27,091 for his arrest.

The three under-mentioned persons are charged with gang robbery and murder (entered a boutique of a Moorish trader and robbed; also two men were stabbed, of whom one died in hospital) at Welikanna on August 8, 1896. The Police Magistrate of Avisawella has issued warrant No. 21,055 for their arrest:—

(1) Hewawasanpuwakpitiyage Appu Sinno ; is a Sinhalese of Goigama caste ; religion, Buddhist ; occupation, cultivator ; age, 28 years ; height, 5 ft. 6 in. ; slender made ; complexion, dark ; nose, mouth, and teeth, ordinary ; eyes, dark, ordinary ; hair, dark, tied in a knot ; wears a full beard ; birthplace and general residence, Kaluaggala in Hewagam korale ; haunts Kaluaggala ; is married ; wife, Sanchi, of Kaluaggala ; father, Hewawasanpuwakpitiyage Appu Sinno ; is well known to Police Vidane of Kaluaggala.

(2) Baragalage Samuel ; is a Sinhalese of the Goigama caste ; religion, Buddhist ; occupation, cultivator ; age, 35 years ; height, 5 ft. 6 in. ; is well made ; complexion, somewhat fair ; nose, mouth, and teeth, ordinary ; eyes, dark ; hair, black, tied in a knot ; wears a slight beard ;

has tattoo marks on breast and arms ; birthplace and general residence, Mawalgama ; haunts, Colombo and Mawalgama ; is married ; wife, Babehamy, of Hanwella ; mother, Wadurage Justina Hamy of Maradana, Colombo ; is well known to Police Vidane of Mawalgama.

(3) Jasey Salyado; is a Sinhalese of the toddy-drawer caste ; religion, Buddhist ; age, 18 years ; height, 5 ft., make, inclined to be stout ; complexion, fair ; nose, mouth, and teeth, ordinary ; eyes, dark ; hair, cropped short ; birthplace and general residence, Mawalgama in Hewagam korale ; haunts, Colombo and Mawalgama ; is unmarried ; mother, Baragalage Santho Hamy of Mawalgama ; is well known to the Police Vidane of Mawalgama.

The two under-mentioned condemned prisoners are charged with escape from legal custody from the jail at Chilaw on September 25, 1896, whilst under sentence of death:—

(1) Weerasingha Arachchige Mariyana ; is a Sinhalese of the Goigama caste ; religion, Buddhist ; occupation, cooly ; age, 22 years ; height, 5 ft. 5 in. ; is well built ; complexion, not very dark ; nose, pointed ; eyes, black ; hair, black, knotted ; wears a scanty beard and moustaches ; face, long ; vaccine marks on arm, scar on back, recent wounds on legs, probably now nearly healed ; stammers in speech ; speaks Sinhalese and Tamil : legs, bandy ; birthplace, Madampe ; general residence, Rajakadaluwa ; is well known to the Police at Chilaw and Vidane Arachchies of Madampe and Karukkuliya.

(2) Appusinho ; is a Sinhalese of the Goigama caste ; religion, Roman Catholic ; occupation, cultivator ; age, 35 years ; height 5 ft. 8 in. ; is well built ; complexion, dark ; nose, ordinary ; eyes, black ; hair, black, knotted ; face, long ; wears a full beard, but has probably shaved all except moustaches ; vaccine marks on both arms ; chest and belly hairy, probably now shaved ; burnt mark on the left arm, scars on both legs, left ear bored ; is full bodied, strong made, and muscular ; speaks Sinhalese only ; birthplace, Mudukatuwa ; is married, has five children ; family lives at Mudukatuwa ; is well known to the Police at Chilaw, and to all the headmen of Marawila.

A REWARD of FIVE HUNDRED RUPEES EACH is offered for the capture of the escaped condemned prisoners.

This notice amends the one regarding these two escaped condemned prisoners published in "Hue and Cry" No. 1,356 of September 29, 1896.

STOLEN.

ON September 24, 1896, from an estate at Galpihele, Panwila: 1 level compass, 3 trowels, 2 hammers, 1 main plummet, 3 planes, 5 chisels, 1 small saw, 1 saw, 2 files, 1 oil-stone. Owner, Elaris Appu.

On September 25, 1896, from the storeroom situated behind the Roman Catholic Church at Angorowella : 1 saw (4 ft. long), 1 hand saw, 1 adze, 2 masons' trowels, 2 half-size hammers, 3 mamoties. Owner, H. Romanis Perera.

STRAYED.

ON September 17, 1896, from the owner's village at Meepe, Galle : a brown calf branded ♀. श. व. X on left flank, about 1 year old. Owner, Dadallage Andiris.

LOST.

ON September 24, 1896, from the owner's person at Laurence estate, Norwood : a plain gold necklace. Owner, Miss W. Agar.

FOUND.

ON September 26, 1896, behind Mr. D. A. Silva's kitchen compound at Urugala: a well-polished elk horn. Apply to Police Sergeant, Urugala.

පොලිසියල ඕනෑකරණ අය.

ବୁ ଓ, ଯାତରେ ଦୈନ୍ୟରେଣ୍ଟ; ମୋହୁ ପତି 1896 କୁନ୍ତା ଫ୍ଲାଇ
ମଙ୍କ 22 ଲେଖି ଦିନ କୁବିନ୍‌ଲେଲେ ବେରିକାଜୁହେନେଇଁ
ବାଦିବଳ ଲେଖି ଅବିନୀତିରେଣ୍ଟିମିଳିଥ କୁଲାବ ବିଦ୍ୟ ଦେଖାରେଇସି
ଶେଷ କରିଛୁଲେଇ କିମିଳି. ଯାହିନ, ଚିଂହାଳ; ଗୋଟିଏଇ,
କୋଣିକାମ; ଆଶୀ, ବୁବାଗମ; ପଦାଯ, ଅଭିରାଟ ଡିନ୍‌କି ପାଲନେ
ଆହି; ରୁକ୍ଷ, ଅବିନ୍‌କି ପାଲନେ ଆହି; କେରାହି, ବରବାରାଦି;
ପାପ, ବୁଲାଲୀଲାଦି; କୁତେ, ଦୈନ କୁତେ ଲେଲାକାହି; କାପ,
ଲୋକାହି; ଧନ୍ୟ, କୁମାନାହି, ଉଦ୍‌ଦେଶରକ ଧନ୍ୟ ଦେଇ ରିକାନ୍
ଲୋକାହି; ରୁକ୍ଷକେ, ରୁକ୍ଷିରେ ପାପାହି; କୋଣିବେଳି ବିଦ୍ୟ
ଆହି; ଉତ୍ତରନେ ପେଶେମ, ବେଣୁଲାହି; ରୁପନ୍ୟ ଯମ, ବିଦ୍ୟ
କୁନ୍ତିର ଶିରଲାପନ୍ୟନୁକେ କୁବିନ୍‌ଲେଲ; ସାମାଜାନେବ
ପଦିନ୍ଦରି ପୁରୀ କୁବିନ୍‌ଲେଲ; ନିକିର ଜୀବନେବ ପୁରୀ,
କରିଲାଲି; ଅଲିଲାକାନ୍ଦା; ଲାଲି; କୁବିନ୍‌ଲେଲେ ପଦିନ୍ଦରି ଶୀତ
କାହାକ ଥରିଲିଯେ ବିବାହାତି; କାହେରିଦରେଯେ, କୁବିନ୍‌
ଲେଲେ ପଦିନ୍ଦରି ଯମରେ ଦେଇ କାମିଲେଯେ କାହ ଯମରେ
ଲୈନ୍‌ଦିନହିଁ; ପାତ୍ର, କୁବିନ୍‌ଲେଲେ ପଦିନ୍ଦରି ଯମରେ ଦେଇନ୍‌
ମନୋଦ; କୁବିନ୍‌ଲେଲେ ପୋର୍ଟିକ୍ ଉଲ୍ଲାଦନ୍ତିନାବ ମୋହୁ
କୁତେ ଯୋଦୁକାର ଦେଇମି ଆହି. ମୋହୁ ଆଲ୍‌ମିଳିପି
କାନ୍‌କାରିଲେଲେ ପୋର୍ଟିକ୍ ବୁବାକୁରମ୍ବିନ ଅକିଳ 10,225 ଦରତନ
ପରନ୍ତରୁଵ ନିକିନ୍‌କାର ହିବେ.

හම, හේවා බලයෙන් කොරේජ්‌ලිස් ; මොඩු වශ
1896 ක්‍රියාදායාව මක 24 ටෙති දින නැපිලබදී ඇතේ. විත්
දියු. ජයවැළිපි අර්ථවරයාට පිළියෙන් අතිශාක්‍රය කිහි
පානාගත්වා බහුගේ අත් තරෝලෝපුව සහ පනාව සොර
කම්ලාය කිහි, මස්කොල්ලකුවට සහ කාධබලලෙස
අඩංගුවෙන්විම කෙරිමට තරක්කලාට දේපා, රෝපණය
කරණු ලැබූ සිරියි; රුනිය, සිංහල; ගේතුය, දුරවේ;
අභ්‍යම, ගැඹුමට; වයස, අවරුදු 30පි; උස, පැඩි රුපි;
ඇරිරහ, කෙටුයියි; පාව, බලුලෝලුව ඇුත්; හාසු සහ කුට,
සාමාන්‍යයි; දත්, පිළිවෙළවට ඇති; ඉසකේ, කෙරියි,
කොන්ච්ටිව බැඳුලා ඇතියි; රුවලි, කොටසර සහ බිජ
චිරු ඇතියි; මූෂ්‍යාන් පෙනෙමි, ප්‍රියි උපදාවයි; අත්වලි,
පරිව කොට්ඨ ඇතියි; උපණ් ගෝ, මාතර දීජ්‌නිස්කෙන්
කෙටිමහ; සාමාන්‍යයෙන් පැඩිවේ ස්ථානය, නෙපිලන;
නිහර ගැවුයෙන ස්ථාන, කෙයිම්ක; සායාද්‍යිංචුලාය;
සුෂ්‍ය සහ ලුපි දෙදෙනා, පැදින්මි, කෙයිම්ක; පියා,
කෙවලු යෙහෙළ බවා; මිති, පොල්පේන්ඩේ ලුවයා;
ම්‍රියා, වේරුලියි පැරදුම් පැදින්මි සාර්වම්විශ්‍රෑ එවිස්කාම් සහ
ඇරව්මියෙන් අනිජියි; එවරයා විවිධයෙකු සොලිඩ්
ඩිලා, දැනියා සහ ශ්‍රීපු සොලිඩ් මූලාදුනියාද මොඩු
කාර අදුකනවා. මොඩු ඇල්පිට්ටා මාතර පොලිඩ්
ඩැමුඩාරයා නි අතික 27,091 දරණ වර්ණනුව යිකුත්
කිර නිම්ම.

වත් 1896 කුටු අයෙස්ස්තා වෙත 8 වෙනි දින වැලිකිනේ නොදී (මරක්කල වෙළෙන්දෙකිනෝ කැබේකට ඇතුවෙළිවා සෞරකම් කර දෙදෙනෙකුට පිහිනෙන ඇන එපින් එක්කෙනෙක් ඉඩප්පිනාලේදී මැරෙන්ට යොදී) වෙනි පාහ දැන්වන තුන්දෙනා රෘතුවාසි කරන සෞරකමට සහ මිටුවැරීමටන් උදුනාරෝපණය කරගැනුවා සිටින්. මෙම ඇල්ලුමට අඩුසේ; වේල්ලේ පෙරුස් කුවිකාර කුණ අඩුක 21.05% පෙළ වර්ත්තුව තිබුණු කර තිබේ.

(1) നമി, ചേവാംപാടണ പ്രഖ്യപിരിയണെ അപ്പുകൾക്ക് ദേശം; ദഹിയ, സി.ക്കു; കേരളത്തി, യോദിത്വം; ആത്മ, മുഖ്യാത്മ; രജഞ്ചു.ഉ, കോ.ലീഡ; ലഡണ, ആവിരുട്ട് 28പേ; റൈ, അവി രൈ അഗൽ ടൈ; കാർറൈ, കുസഡി; പാ.പി, കാർപ്പി; ബാ.ഡൈ, കാ.വി. സു സു ധനി, സാ.മാ.ബാദി; ആ.ഡൈ, കാർപ്പി, സാ.മാ.ബാദി; ഓസ്റ്റേൻ, കാർപ്പി, കേരാ.പാവിലി.ഡൈ.ആ.ഡൈ; റില്ക് ആ.ഡൈ; റൈ.ഗു.അ.മു, ചേവാംപാടി.വൈരാഗ്യാലൈ; സാ.മാ.ബാദി.ഡൈ പാ.ഡി.ലീ. സ്റ്റൈ; കാർപ്പി.രി.രി. റില്ക്.ആ.ഡൈ; റൈ.ഗു.അ.മു, ചേവാംപാടി.വൈരാഗ്യാലൈ; സാ.മാ.ബാദി.ഡൈ പാ.ഡി.ലീ. സ്റ്റൈ; ബഹു സു.വി.വൈരാഗ്യാലൈ; കാർപ്പി.ബി.ഡി.ലൂ.യ; സ്റ്റൈ.കാർപ്പി.ഗു.ഗൈ.ലൈ പാ.ഡി.ലീ. സാ.മാ.ഡൈ; പി.ഡൈ, ചേവാംപാടണ പ്രഖ്യപിരിധയേ അപ്പുകൾക്ക് ദേശം; കാർപ്പി.ഗൈ.ലൈ പോ.ലൈ.ജീ.ഡൈ.ഡൈ.പോ. മോ.ആ. കൈ. ഹോ.ഡൈ.കു.ര നേരു.മീ. ആ.ഡൈ.

(2) ନମ, ବିରକ୍ତଙ୍କେ ଜୀବିତେଲେ; ରୁହିଯ, ଶିଂହାସି;
କୋଣୁକ, ତୋଦିଯମ; ଅକଳ, ବୁଦ୍ଧିକମ; ରଙ୍ଗାପ, ତୋପିଯା,
ପକ୍ଷ, ଆପିରଟ୍ ଡ୍ରାଇଵ; ରୁହ, ଅପି ରୁହ ଅକଳ ଦିଲେ; ଅରିରାହ;
ସମ୍ପ୍ରତିଶୀଳ; ପାପ, କରମଙ୍କ ରହୁଛି; ବୁଝେ, କପି ଜାହନ,
ଜୀବିତଙ୍କାରି; ଅର୍ଦ୍ଧ, କାହିଁଏବି ଉଦ୍‌ଦେଶ୍ୟ, କାହିଁଏବି, କେବେ ନେବେ
ବେଳେ ଅର୍ଦ୍ଧ ଅର୍ଦ୍ଧ ଏବି ପରିଲାପ, ରକତର, ପରିଲାପ ପରିଲାପ
କୋଣାପ୍ରକଳ୍ପକୁଳ ଅର୍ଦ୍ଧ ଏବି; ଏପଞ୍ଚ ଅମ୍ବ ଜାହନ ଜାହନ; ଜାହନଙ୍କେ
ପଢିନିର୍ମି ଜୀବିତଙ୍କାରି, ମାତ୍ରକାରି; ନିରାକାର କୁଳଜୀବି ଜୀବିତ,
କୋଣାପ୍ରକଳ୍ପ ଜାହନ ମାତ୍ରକାରି; କାହାର ବିଦ୍ୟାରାଜ; କୁଣ୍ଡ, ଅନ୍ତର
ପ୍ରେରଣେ ପଢିନିର୍ମି ତେବେ ହାତି; ମରି, କୋଣାପ୍ରକଳ୍ପ ମରିନେବେ
ପଢିନିର୍ମି, ପ୍ରଦରଙ୍ଗେ ପ୍ରତିଶୀଳିକା, ହାତି; ମାତ୍ରକାରି ରୋତ୍ରିଜ ପିଦ୍ଦ
ନେବେ ତୋଳୁ କୁଣ୍ଡ ତୋଳୁକାର ହେଉଥିଲାଏବୁ.

(3) නම්, ජයේ සල්‍යාද; ජනිත, සි-තල; ගෝත්‍රය,
ගස්මලුන්නේවේ; ආහම, ව්‍යුහාම; වයස, අරුදු 18පි;
උස, අඩි 5පි; ගරුරය, කරභාරුවට ප්‍රජැයි; පාට, රංඡියි;
කාසේ කුව සහ දෑස්, සාමාන්‍යයි; ඇඹි, ගරුපි; ඉස්සෙන්,
කොළඹකුර කර, ඇ-ඹි; උරුපි තුළ සහ; මානුනෙන්
පදනීති ස්ථාන, ජේවා; මූලිකෝරලේ මාවලුගම; නිකිර
කුවසෙන ස්ථාන, කොළඹි සහ මාවලුගම; අවිවා
හුකාය; මලි, මාවලුගම පැදි-ති බිරුගලුවේ සඟහොභාමි;
මාවලුගම පොලිස් එදුනේට මොඩු ගැඹු කොදුකාර
යොරුම් ඇ-ඹි.

(1) හිරසීජ්-හාරවිලිගේ මරියාභු ; යහිත, සිංහලු ;
ගෝනුස, ගොයිගම ; අගම, වූධායම ; රස්තාව, කුලී
වැඩ ; වටස, අවුරුදු 22යි ; උස, අඩි 5යි අගල් 5යි ;
ගෙරරය, සම්පූජ්‍යයි ; පාට, වඩා කළ නැහැ ; නාශේ,
ලැංඡි ; ඇයි, කළයි ; ඉංගෙන්, කළයි, කොරෝන්ට්ව බැඳ
අයි ; මුළුවුල සහ රුවුල රිකෘත ; වූනුත, දැයිත ; අය්
විද්‍යා ලකුණු එක අනුමත, එවිට ආලලක්, ද්‍රව්‍ය ස්වා
හෙතෙන්ම අත්ත ගැඹුවේ ත්‍රිවාල කුඩාලවලදු ඇයි ;
කර්ම, ගොනුයි ; සිංහල සහ අද්වාල කාරු-කරුණවාය
කුකුල්, ඕකුලයි ; උපාණ් ගම, මාද්‍රිමිරේ ; සාමාන්‍ය
යෙන් පදනම්පි ස්ථානය, රජක්වාත්ව ; කළාවන පොලිසිය
වදා, මාද්‍රිමිලේ සහ කරුණුකුලුයේ විද්‍යාභාරවිවරයා
මෙහි ගොඳුකාර ඇඟනුවාය.

(2) කම, අර්පකින්දෙක්ද; රුහිය, සි-හැල; ගෝතුය,
ගොඩකට; ආගම, රෝමානු හෙයෝලිඹ; රස්කාව,
ගොලියා; වයස, අවරුදු පීඩ; උස, අඩි එස් අගල්
සිස; ගෙරිජ, සම්පූජ්නිස්; පාට, කාඩි; නාසේ, සාමා,
නාසේ; ඇස්, කාඩි; ඉසකේ, කාඩි, කොන්චේට්ට්ට් මැද
අඩි; මුළුභ, දිගපි; සම්පූජ්නි රුහුලක ඇති; මුද
රුහුල හිඛ, බාගලේලුව රුහුල වියාලා ඇති; දියේම්
අන්තිසු ලැබු ඇති; පෘථිව සහිකි; ලෙමු සැකියිය;
බාගලේලාවට දුන් වු වියාලා ඇති; වම් අභේ රුහුලකිට්ට්
ලුහුලක්ද දුන්තම කාලෝද, වම් කහ රිදලාද ඇති;
සම්පූජ්නි ගෙරිජක් ඇති; ගැක්ක්මින් සහ බිඟම්පිළන
නිසි; සි-හැල පෘථිව කට්ටකරන්නේ; උපත ගම, තුවා
කුවා; කිසාධියැලුය; ලුම්පි රංගේදෙකු සිරිච්චාය;
පෘථිව පැඳිජ්ජිලට සිරින්නේ වුවිකුවෙශිය; ගලාවහ ගො
ලිසියද, මාරිවල මුලාදුවි සියල්දෙනාමද මොනු ගොඩ
කුර අදහාවාය.

සැගවේ ගිය එල්ලපේට කිරීදුකාරපු කිරකාර
යෝ අල්ලාදන් කෙනෙනකුව එක කිරකාරයාව
රුපිතයේ 500ක් බැංච් කහබිඳෙනු ලැබේ.

වත් 1896 කුටු සැප්තැම්බර් මස 29 වනිදි නි අඩිකා 1,356 දරණ තොරුණේ අල්ලක අක්බෙර් ප්‍රිජිබේ තැබෙන දුන්තිම මෙයින වඩා තිවරදකරණයට ගෙදායා ඇතු.

ଜ୍ୟୋରକୁମାର ପାତ୍ରଙ୍କାଳ ଶୈଖନା.

ව මි 1896 කටු සැර්තුමෙන් මස 24 වනි දින රඟන් විල ගෝපිතිලේලේ වන්නිකින් මට්ටම් කොමිෂ්පාස් 1ද, පෙදලරුවකෙන් තුනු කැඳී 3ද, මිල 2ද, උම කැට 1ද, රෘතුකැට 3ද, තියන් 5ද, ප්‍රමාණයන් 1ද, කියන් 1ද, පිටි 2ද, කේලුගල් 1ද. අදහසාරයා, ඉලාරස අදුප්.

වති 1896 ක්‍රියා සැප්තෙම්බර් මස 25 වෙත දින අගුරුදා වැලුල්ලේ රේමානු කොශීලික දෙවස්තු කායට පිටපස් සේ සිංහික ඉස්ටරෝ කාවරයේ නිති : (අඩි 4ක් දිගැනී) කිහින් 1ද, අනු කිහින් 1ද, වැන 1ද, පෙදලරු වත්තෙන් තුළු තැදි 2ද, බිං තේ තේ 2ද, රඳව් 3ද. අධිකි කාරාය, එව්. ජෙමානිස් ප්‍රේරු.

දඩාවගේ සන්ට සෙදුනා.

ව්‍යු 1896 ක්‍රි සූත්‍රෙහිම්බර මස 17 වෙනි දින ගාලේ ජේ මිලේ අයිතිකාරකාගේ ගම්මී සිට : අවුරුදු 1ක් පමණ වහසු ඇති “ආ. එ. ඩී. ඩී. X” අකරු වම්පැන් ගේ විවරණ කරපු දෙශීරු පාට ව්‍යුසෙක්. අයිති කාරකා, ද්‍රව්‍යෙලෙහේ අඛණ්ඩී.

ନୈତିକତାର ଜ୍ଞାନ.

ඩී.එස්. 1896 ස්වූ සැපේතුම්බර මස 24 ටෙනි දින නොරු ප්‍රාග්ධනීය ලේඛ්‍ය නොදු ඇති අයිතිවාසිකාරීගෙන් : රජයේ වාසු ඇටුවලුණු. අයිතිවාරී, එකිලියු. ඒගේ කුරුණේ හෝතා මහත්වාමයා.

සම්බවන්ට සෙදුනා.

ව්‍යු 1896 ක්‍රියා පූදේහැමිල වක්‍ර 26 වෙති දින ලාංඡල ති. ඩී. සිල්වා උත්සෑගයේ කුස්සියේ මේ දේ සිති: හොඳව පිප්දම්, ප්‍ර හොඳ අහන්. ලාංඡල පෙරාලිස් සරකන්ගෙන් ඉල්ලුම්කළ යුතුයි.

பொனிசுக்குத் தேள்வையான ஆளின் விவரத்தெறிப்பு

ପେଯାର୍-କମକେ ତିଆୟୋଣିଲ୍, କାରୁକୁଳ ମା ଆଣ୍ଟି ଆଧିମାତ୍ରମେ ହେ ନ ଦେଖି, କୁଟୁମ୍ବିଲ୍ଲେଖିଲିଲ ପୋକାରୁଥିଲେହଣ ଏକାନ୍ତରୁ କୁର୍ରନ୍ଧରୁଙ୍କାଟାଟା ପ୍ରପଟାଵଣ, ସିଙ୍କଳାନ୍ତି, ବେଳାଳାନ୍ତି, ପେତାତ ଚମାଯି ଲୟକୁ-ଏରକୁରୁଥୟ ଉଣ୍ଟି, ଉୟରାମ-ଏରକୁରୁଥୟ ନି ଅଧି କୋମୁତ୍ତ ତେକମ୍, କରୁମେକଳନ୍ତ କପିଲ ନିରମ୍, ପେରିଯ ନେଟ ମୁକତୁ, ପେରିଯ ଲାବ୍ୟ, ଚାତାରାମାନାନ ପରକଳ୍, ମୁ ଏଣୀରାଣ୍ଟି ପରକଳ ମହାତ୍ମିତୁମ୍ କେଳାନ୍ତୁଚମ୍ ପେରିତି, ଚା ଟେ କପିଲନିଧି ମାଯିର୍, କୋଣ୍ଟେମୁଦିନିକିରୁକିରାତୁ, ଚାନ୍ଦ ତମୁଳାନ ମୁକମ୍, ପିନ୍ଦନ୍ତ ଲିଟମ-ମେରକୁ କିରୁଲପପତ ତବଳିଲ୍ କୁଟୁମ୍ବଣ୍ଣ, ପୋତାଯିରୁପିଟାମ-କୁଟୁମ୍ବଣ୍ଣ, ଜୁରାଟି ମିଟମ-ଉଳିଲିମ, କଲ୍ୟାଣମୁଦିକକାତବଣ, ତାବ୍ୟ ପେଯାର୍- ଏକକଣ୍ୟାକକ ଆରାଚିକେ ପାପାରୁଥାମି, କେକୋତାରାରକଳ ପେ ଯାର୍-କମକେ ଟେଟାନ୍ କାମୁମେଳା କମକେ ମେନ୍ତିଯାଲ୍, ମାମା ନ ପେଯାର୍-ଟେଟାନ୍ ମତରେଇ, ଏଲାଗୁରୁମ୍ କୁଟୁମ୍ବେଳିକାକ କୁଟୈଯାଵରକଳ, କୋଟୁମ୍ବଣ୍ଣ ପୋଲିଲ୍ ଶୁପିକର୍ ଇଲିଜୀନା ନନ୍ତରୁଯରିଵାର୍. ଇଲିଜୀନାପ ପିଟିକକ ତଙ୍କଲାଲ୍ ପୋଲିଲ୍ ଶିତବାଳନ ଲିଟିରୁକିର ଲିଗ୍ନାନ୍ତିଲକ୍କମ କଠେନ୍ତି.

பெயர்-ஹவதலக்குடைக் காரணவில், காக்கா ம் ஆண்டு ஆடிமாசம் உச் ந் தேதி, கீழன என்னுமிடத்தில் வழிமறித்துக் களவுக்குத்தானென்றும் பகுகாய்ப்பட்டுத் தான் வானென்றுப்பயமுறுத்தினான்றுக் குற்றஞ்சாட்டப் பட்டவன், (என். டவுளியு. ஜயவர்தன வாததி, தன் கட்காரமும்சிப்பும் களவுக்குக்கப்பட்டு ஒருக்கத்தியால் குத்துவதென்று பயமுறுத்தப்பட்டார்), சிங்களவன், சுந்தரை

சாதி, பெள்த் சமயி, வயசு-நூ, உயரமாக இடு அடி, மெல்லிய தேகம், கபில நிறம், மூக்கும் வாயும்-சாதாரனானவை, ஒழுங்கான பற்கள், தறுப்பு மயிர் கொண்டையாய் முடிந்திருக்கிறது, கத்தளிக்கப்பட்ட தாடி, கண்ண மீசைவைத்திருக்கிறன், செழித்த முகம், கைகளில் பச்சைகுத்து குறிகளிருக்கிறது, பிறந்தவிடமா-மாத்தந் டின் திற்கல்லை ஜோனான், பொதுவாய் வசிக்ஸமிடம்-ஜோனான், ஊசாடுமிடம்-ஜோனான், கலியான முடித்தவன், மஜைவியும் இரண்டு பிள்ளைகளும் ஜோனானயில் வசிக்கிறார்கள், தகப்பன பெயர்-பெயலகாகே பாபா, தாய்-பொல்லெயனெலமெயா, தோளர்கள் பெயர்-சட்டம்பிகே ஹவிஸகாமியும் ஆராச்சிகே அஞ்சிரிசும், இருவரும் வெற்றுவைக்குடையவர்கள், வெற்றுவ பொலிஸ் ஆபிசர் டெடான் கொரான் விலை விக்ரமசேகரவும் பழய பொலிஸ் ஆபிசர் மானேஸ் சும் இவளை நன்றாயிவார்கள். இவளைப்பிடிக்க மாத்தற பொலிஸ் நீதவான் விட்டிருக்கிற விருந் திலகக்மூன்கை.

கீழ்க்கண்ட முவரும் கடக்க ம் ஆண்டு ஆவணிமாசம் அங்கேததி, வெலிக்கன்னை என்னுமிடத்தில் கட்டக் கொள்ளிட்டர்களென்றும் கொலைசெய்தார்களென்றும் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவர்கள், (ஒரு சோனக வியாபாரியின் கடைக்குள்புகுந்து திருடி இரண்டு பேர்களைக்குத்தி அதில் லொருவன் ஆஸ்திரியல் செத்தான்). இவர்களைப்பிடிக்க அவிசாவெல்லை பொலிஸ் நீதவான விட்டிருக்கிற விருந்திலக்கம் உடனடிடு :—

(க) பெயர்-தெஹுவங்கள் புக்பிட்டியகே அப்புசின் நேரு, சிங்காவன், வேளாளன், பொத்தசமயி, கமத்தெரா மூல, வயசு-உஅ, உயரம்-டுஅடி சு அந்குலம், நொய்யலா ன தேகம், கறுத்த நிறம், மூக்கு வாய் பற்கள்-சாதாரண மானவைகள், கறுத்த சாதாரணமான கண்கள், கறுப்பு மயிர் கொண்டைமுடிந்திருக்கிறது, முழுதாடி யுன்டு, பிறந்தவிடம்-தெஹுகம் கோரலையில் கருஞ்சுகல்லை, பொதுயிருப்பிடமும் ஊசாடுமிடமும்-கருஞ்சுகல்லை, கலியா ன முடித்தவன், கருஞ்சுகல்லைக்குடைய சாஞ்சி இவன் பெண்சாதி, தெஹுவங்கள் புக்பிட்டியகே அப்புசின் நேரு இவன் தகப்பன், கருஞ்சுகல்லை பொலிஸ் விதானை இவனை என்றியறிவர்.

(୧) ପେଯର୍-ପରକଲକେ ଶାମୁଖେଳ, କିନ୍ତୁ କାହାରଙ୍କ ବେଳୋଣନ୍, ପେଣୀତ୍ତ ଚମ୍ପି, କମତିତୋମ୍ବିଲ, ବୟକ୍ଷ-କୁଣ୍ଡି, ଉଦ୍‌ଯାମ-ଟି ଆଟି ଓ ଅନ୍ତରୁଲମ୍, ନଲିଲ ତେକମ୍, ଶାଟେ ବେଳ ଜୀବ ନିରମି, ଅମ୍ବକୁ ବାଯି ପରକଳ-ଶାତାରଣମାଣଙ୍କବ, କରୁ ପପୁ ପଞ୍ଜକଳୀ, କରୁପପୁ ମଧ୍ୟିର, କୋଣ୍ଟେମୁଦିନତ୍ତିରୁକ୍ତି ରଥୁ, କୋଞ୍ଚୁମ ତାଟି ଘଣ୍ଟି, ମାର୍ପିତୁମ କେକାରିଲୁମ ପଚିକେକକ୍ରତିତ୍ୟ କୁରିକାନୁଣ୍ଡି, ପିନ୍ତତଳିଟିମୁମ ପୋତୁ ବାଯି ଲିକିକୁମିତାମୁମ-ମାଵଲକମ, ଝାରାଉମିଟାନ୍କଳ-କୋ ଫୁମୁପମ ମାଵଲକମୟିମ, କଣିଯାଣ ମୁଦିତତଳେଣ, ଛଣ ବେଳେକୁଟୈୟ ପାହୋମି ଇଲଙ୍କ ମାଣେଲି, କୋମୁମ୍ପୁ ମରୁତାଣେକୁଟୈୟ ଵତ୍ତରକେ ଝାଲିତିନକାମି ଇଲଙ୍କ ତାଯି, ମାଵଲକମ ପୋଲିଲ ଲିତାଣେ ଇଲିଣୀ ନନ୍ଦୁଯ ନିଲାନ୍.

(க) பெயர்ஜாசே சல்லாது, சிங்களவன், பெளத்த சமமி, வயசு-கஅ, உயரம்-டி அடி, சாடை கொழுத்த தேகம், அளகான நிறம், மூக்கு வாய் பற்கள்-சாதாரண மானவை, கறுப்பு கண்கள், மயிர்கட்டையாய் கத்தரித திருக்கிறது, பிறந்தவிடமும் பொதுமிருப்பிடமும்-மால ல்கம் தோவகம்கோறலையில், ஊசாமீட்டங்கள்-கொழு முப்பு மாவல்கம, கலியாண முதிக்காதவன், தாய் பெயர்- மாவல்கமைக்குட்டய பறக்கலகே சங்தோகாமி, மாவல கம பொளிஸ் விதானை இவ்வினா நெண்ணயவில்வான்.

கீழேகுறிக்கப்பட்ட கொலைதீர்ப்புப்பெற்ற இரண்டு மறியற்காரர்கள் மரணத்தன்டனை பெறுவரையும் சுலாபச் சிறைச்சாலையிலிருக்கும்போது காலக்கு ம் ஆண்டு பூர்ட்டாகிமராசம் உடுத் தேதி, நியாயமான காவல்லிருந்துத் தப்பியோடிவிட்டார்களென்றுக குற்றஞ்சாட்டப் பட்டவர்கள் :—

(க) பெயர்-வீசிங்கு ஆராய்ச்சிகே மரியானு, சிங்கள் வன், வேளாளன், பெளத்த சமயி, தொழில்களி, வய சூல, உயரமட்டு அடி நிருப்பும் நல்ல தேகம், மெத்த கறப்புநிற மல்ல, கூரான மூக்கு, கறப்பு கணகள், கறப்பு மயிர், கொண்டைமுடிந்திருக்கிறது, ஒடுக்கமான தாழை மீசையுமுண்டு, நீண்ட மூகம், கையில் பால் தத் து குறிக்கும், முதலீல் தழுமடுக்களும், கால்களில் புது புன்களுமுண்டு, இப்போது ஏற்குறைய ஆரியிருக்க வரம், திக்கிப்பேசுவான், சிங்களமும் தமிழும் பேசுவான், கோணந் கால்கள், பிறந்தவிடம்-மாதமே, பொது வரயக்குமிடம்-ராஜதலுவ, சாபத்திலிருக்கும் பொலிஸமாருக்கும் மாதமேபே குருகுலிய என்னுமிடங்களிலிருக்கும் விதானை ஆராய்ச்சி மார்க்கஞ்கும் இவனை நன்றாகத் தெரியும்.

(இ) பெயர்-அப்புகிஞ்ஞோ, சிங்களவன், வேளாளன், ரேமான் கத்தோலிக்கன், கமத்தொழில், வயசு-ங்கு, உயரமட்டு அடி அ அங்குலம், நல்ல தேகம், கறப்பு நிறம், சாதாரணமான மூக்கு, கறப்பு கணகள், மயிர்-கறப்பு கொண்டை முடிந்திருக்கிறது, நீண்ட மூகம், முழுத்தாடி யிருந்தது, ஆனால் மீசைத்தவிர எல்லாம் செனர்ம்பண்ணப்பட்டிருக்கலாம், பால்குத்துத் தழும் புகள் இரண்டுக் கைகளிலுமுண்டு, மயிருள்ள மார்பும் வயிறும், இப்போது செனரம்பண்ணியிருக்கலாம், இதை க்கையில் சூட்டுக்குறிகளும், இரண்டுக்கால்களில் தழும் புகளுமுண்டு, இடது காது அத்தியுண்டு, பூரணசீரமும் பலத்த நரம்புபலமுள்ளவன், சிங்களம் மாததிரம் பேசுவான், பிறந்தவிடம்-முதுக்கட்டுவ, கல்யாண முடித்த வன், ஐந்துபிள்ளை வீருக்கிழுர்கள், சமுச்சாரம்-முதுக்கட்டுவையி விருக்கிழுர்கள், சலாபத்திலிருக்கும் பொலி ஸ்மாருக்கும் மாருவில்லை தலைவர்களுக்கு மிவனை கன்று கத் தெரியும். இந்த மரணத்தண்டனைக்குத் தீர்ப்புப் பெற்றிருந்தத் தப்பியோடின இரண்டு மற்றியற்காரரில் ஒவ்வொருவனையும் பிடித்துக்கொடுப்பதற்கு ஜஞ்சுறு ஜஞ்சுறு ரூபாய் வெகுமதி கொடுக்கப்படும்.

காக்கும் ஆண்டு புரட்டாசிமாசம் உக ந் தேதியைக் கொண்ட கங்கீசு ம இலக்கப் பத்திரத்திற் பிரசித்தப் படுத்தப்பட்டவை இத்தால் திருத்தப்பட்டது.

Police Office,
Colombo, October 6, 1896.

திரு-ப்பட்டது.

காக்கும் ஆண்டு புரட்டாசிமாசம் உக ந் தேதி பண் விலை கல்பிதிலை என்னுமிடத்தில் ஒரு தோட்டத்திலிருந்து : மட்டமான அளவு க, சாந்தகப்பைகள் க, சுத்தியல் கள் க, தூக்கு நூற்கண்டு க, ஒப்பஞ்செய்யும் பலகை கள் க, உளிகள் க; சிறு மரமிலாள் க, மரமிலாள் க, அரம் க, எண்ணெய்க்கல் க. சொந்தக்காரன், ஏலாரி எஆப்பு.

காக்கும் ஆண்டு புரட்டாசிமாசம் உகி ந் தேதி, அங்கு ரவல்லை என்னுமிடத்திலிருக்கும் ரேமான் கத்தோலிக்கை கோயிலுக்குப் பின்புறத்திலிருக்கும் “இல்டோர் அறை ஒன்றிலிருந்து : மரமரி வள் க, (அ அடி நீளம்), கைவாள் க, வாயச்சி க, மேசன் சாந்தகப்பைகள் க, அரப்புப்பம் சுத்தியல்கள் க, மண்வெட்டி க. சொந்தக்காரன், பி. ரூமானிஸ பெரரா.

அலைந்துப்போனது.

காக்கும் ஆண்டு புரட்டாசிமாசம் உகி ந் தேதி, காலி மீபே என்னுமிடத்தில் உரியவர் நாட்டிலிருந்து : இடது விலாவில் அ. லீ. டி. என்றச் சூட்டுச் சுறியுள்ள ஏ நக்குறைய க வயசு கபிலநிறக் கண்டு க. சொந்தக்காரர், டொடல்லகே அந்திரிஸ.

இழக்கப்பட்டது.

காக்கும் ஆண்டு புரட்டாசிமாசம் உக ந் தேதி, காலி “நோர்லூட்” லொரென்ஸ் எஸ்டேட் என்னுமிடத்தில் உரியவர் வசத்திலிருந்து : சாதாவான பொன்மணி க. சொந்தக்காரி, மிஸ் டவ்ளியு. ஏகர்.

கண்டெடுக்கப்பட்டது.

காக்கும் ஆண்டு புரட்டாசிமாசம் உக ந் தேதி, காலுகொலையில் மெஸ் எ. சில்வாவுடைய குளை பின் வளவிலிருந்து : நன்றாய் யொப்பஞ்செய்த மரரக்கொடுப்பு க. ஆருகொல்லை பொலிஸ சார்ஜன் இடம் கேட்டுப்பெற்றுக்கொள்ளவும்.

L. HOLLAND,

for L. F. KNOLLYS,
Inspector-General of Police.